



25
MAI
14-18 h
COUR DE
L'ÉCOLE
LOUIS CLÉMENT
À BUC

Nachhaltige
Bienen-Ateliers

Animationen
Tombola



Concours der
Kostüme

Honig-
Demonstration der
„Les Ruches de Buc“

Dégustation
Vorleserin



Bienenfest
La fête de l'abeille

afa-buc.fr/event/bienentag



Le Lotus Noir
Fleurs, plantes, cadeaux à Buc





KOMMT ZUM ERSTEN / VENEZ À LA PREMIÈRE FÊTE DE L'ABEILLE FRANCO-ALLEMANDE ! DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN BIENENFEST!

**De nombreuses animations autour de l'abeille pour toute la famille /
Mit tollen Animationen rund um die Biene für die ganze Familie**

- » Nachhaltige Ateliers
- » Live-Honiggewinnung mit Honigprobe,
- » Malwettbewerb, Tombola, Vorleserin...
- » Verköstigung/Verkauf von Bienen-Produkten und viel Imkerwissen
- » Ateliers durables
- » Extraction de miel en direct avec dégustation
- » Concours de dessin, tombola, lectrice
- » Dégustation/vente de produits apicoles et informations apicoles

MACHT MIT BEI UNSEREM / PARTICIPEZ À NOTRE

Die Biene
KOSTÜM- WETTBEWERB  **Maja** **CONCOURS DE DÉGUISEMENT**

Kommt verkleidet als Biene Maja und macht mit beim Wettbewerb! Um 16 Uhr ist die Vorführung aller „Bienen“ und jeder darf seine Lieblingsbiene wählen. Preisverleihung ist um 17 Uhr!

Venez déguisé en Maya l'abeille et participez au concours ! À 16 heures, toutes les „abeilles“ seront présentées et chacun pourra élire son abeille préférée. La remise des prix aura lieu à 17 heures !